

REDAKTIONS- UND ANZEIGENSCHLUSS FÜR KW 16 IST AM MONTAG 15. APRIL 2013, 18 UHR

# ANZEIGER



Amtliches Bekanntmachungsorgan der Gemeinde Erzhausen

30. JAHRGANG KW 15 NR. 15 - DONNERSTAG, 11. APRIL 2013

**Keller**  
-mein Bäcker-

Der Samstagskracher der Woche

**Kleiner Rahm-streuselkuchen (Ø20cm) für nur € 3.15!**

**Unser Uriges 500g nur € 1,75!**

Angebot nur gültig am 13.04.2013!

## Zwei unbesetzte Stellen im Bauhof

Tag der offenen Tür am 4. Mai

Die Gemeinde unterhält insgesamt 20 Gebäude mit Außenanlagen, 5 Spielplätze, 2 Parkanlagen. Rund 70.000 Quadratmeter Grünfläche sind zu unterhalten und zu pflegen. Ein Viertel der 20 Liegenschaften sind in den letzten Jahren erst hinzugekommen. Der Zuwachs bedeutet natürlich auch eine Steigerung des kommunalen Instandhaltungs- und Pflegeaufwandes. Viele dieser Arbeiten werden durch den Bauhof abgedeckt. Auch wurden dem Bauhof beispielsweise die Betreuung der Grillhütte, des Recyclinghofes, des Geschirrmobils und des Sparkassenzettes übertragen. Die Erfüllung der vorgenannten Arbeiten erfordert eine solide Mitarbeiterzahl und eine entsprechende Ausrüstung. Waren im Jahr 2000 noch 10 Mitarbeiter im Bauhof beschäftigt, so sind es

heute noch 8. Durch heutigen Maschineneinsatz wurden viele Arbeitsvorgänge zwar vereinfacht und optimiert, jedoch sind viele Aufgaben nach wie vor körperliche Arbeit und müssen von Hand verrichtet werden. Bei der Wiederbesetzung der beiden derzeit vakanten Stellen im Bauhof ist die Gemeindevertretung neue Wege gegangen: Es sollen Leistungen des Bauhofes an Unternehmen vergeben werden. So wurden nun die Pflege des Friedhofes und die anfallenden Elektroarbeiten sowie Hausmeisterarbeiten an Unternehmen vergeben. Ziel ist es, diese Arbeiten durch die Fremdvergabe effizienter und damit wirtschaftlicher für die Gemeinde zu gestalten. Ob dieses Ziel erreicht werden kann, hängt sehr stark von der Eigenständigkeit und Zuverlässigkeit der Unternehmen ab.

Sobald vermehrt Arbeitszeit von Mitarbeitern für die Betreuung und Koordination investiert werden muss, ist die Effizienz stark gefährdet. Zum Jahresende wird zu prüfen sein, ob die Fremdvergabe wirklich effizienter und wirtschaftlicher ist, als die Neubesetzung der beiden vakanten Stellen. Am Samstag, 4. Mai 2013, wird das Team des Bauhofes den Bürgerinnen und Bürgern Erzhausens einen Tag der offenen Tür auf dem Betriebsgelände in der Hauptstraße anbieten. Von 10 bis 15 Uhr können Sie sich über die vielfältigen Aufgaben des Bauhofes, über den Fuhrpark und das Betriebsgelände informieren. Für Spiel und Spaß der Kinder ist mit einem bunten Programm gesorgt. Das Bauhofteam freut sich auf Ihren Besuch.

[www.heizwasser.de](http://www.heizwasser.de)

Zimmertüren - Sicherheitstüren - Fenster - Rollläden - Verglasungen

**Du musst nicht zum Giganten sausen, geh zu Knell nach Gräfenhausen**

**KÜCHEN K NELL** Ihr Ideenschreiner in Gräfenhausen  
Wixhäuser Str. 3, Telefon 0 61 50 / 52 688

Fenster - Türen - Innenausbau  
BADMÖBEL

Erd-, See-, Feuerbestattungen und Friedwald  
Rat und Hilfe bei Sterbefällen  
Telefon 061 50 / 5 26 04

**TANZ IN DEN MAI**

redioestix Beckmann & Klink

**DIENSTAG 30 APRIL im Sporthalle Erzhausen**  
Beginn 19:00 Uhr

## Neugestaltung des Hessenplatzes

Seit 23. Februar 2013 können Sie, liebe Erzhäuser Mitbürgerinnen und Mitbürger den Entwurfsplan des Arbeitskreises zur Neugestaltung des Hessenplatzes betrachten. Damit Sie eine lebendige Vorstellung bekommen, wie schön der neue Platz werden könnte, möchten wir Ihnen einzelne Konzeptpunkte genauer beleuchten: Der parkartige Grundentwurf möchte ganz bewusst die differenzierte Ausstattung von den Wünschen der Erzhäuser Bevölkerung und den dafür verfügbaren finanziellen Mitteln abhängig machen. Das macht die Neugestaltung flexibel und spart für den Beginn Kosten.

**Die Bäume**  
Alle Bäume des alten Bestandes sollen erhalten bleiben. Ailanthus altissima, auch Götterbaum genannt, ist der häufigste Vertreter auf dem Hessenplatz. Der vorgestellte Entwurfsplan zeigt Ihnen die ca. Kronengröße dieser Bäume. Ursprünglich aus China stammend gilt dieser Baum als äußerst robust und widerstandsfähig gegenüber Schädlingen, Pilzkrankheiten und auch Luftverschmutzung. Diese Charakteristika haben

„unsere“ Götterbäume über viele Jahre minimaler Pflegemaßnahmen bestätigt. Sie haben sich ihr Weiterleben auf einem schönen, neuen Platz redlich verdient, meinen wir.

**Die Grünfläche**  
„Rasen bitte betreten“ könnte es auf Schildern heißen: Eine strapazierfähige Rasenmischung sollte es sein, die es nicht übel nimmt, wenn darauf Federball oder Krocket gespielt wird. Um die angehobenen Wurzelbereiche der großen Bäume wird schützender Mutterboden aufgebracht, danach Rasen eingesät, sodass unsere Rasenflächen parkartige weiche Hügelrinnen zeichnen: Eine Einladung unter einem der Bäume zu träumen, zu lesen oder einfach nur in die große hellgrüne Krone zu blinzeln.

**Die Vogelschutzhecke**  
Die geplante randständige Hecke aus fruchttragenden heimischen Sträuchern und kleinen Bäumen darf sich frei entfalten. Sie wird vielen verschiedenen Vogelarten geschützte Nistmöglichkeiten bieten und ein Nahrungsangebot bis weit in den Winter hinein: Kornelkirsche, Felsenbirne, Holunderarten (es

gibt Züchtungen mit reizvollem rötlichen Laub, die Beeren sind genauso essbar wie die der Wildform), Schlehen, Blutjohannisbeere und vieles mehr sind dafür bestens geeignet. Nicht nur vielstimmiges Vogelgezwitscher werden wir gratis bekommen: Die neue Hecke schirmt mit ihrer abwechslungsreichen Bepflanzung den Platz optisch, aber auch geräuschmäßig gegenüber der umgebenden Bebauung ab, ohne ihn ghettoartig einzuziehen. Attraktiver „Puffer“ zwischen hoffentlich zahlreichen Besuchern des Hessenplatzes und der Vogelwelt bilden die davor gelagerten Gräser- und Staudenhügelbeete.

Haben Sie Fragen zum Text? Oder vielleicht eigene Ideen zum Thema? Bitte senden Sie Ihre e-mail an den Vorsitzenden des Arbeitskreises Hessenplatz, Herr Horst Müller unter: hmueller@heimail.de  
Bitte merken Sie vor: Am 18. April 2013 um 20 Uhr findet eine Bürgerversammlung im Bürgerhaus unter anderem zum Thema „Hessenplatz“ statt. Bei dieser Gelegenheit werden wir Ihnen auch ein Modell der geplanten Neugestaltung vorstellen.

**Zahnarzt-TIPP DER WOCHE**

Kinderzähne nach der KAI-Methode putzen!

1. Kauflächen
2. Außenflächen
3. Innenflächen

**DR. STEFANIE WALTER**  
**DR. THOMAS WOLF**  
Zahnärzte • Oralchirurgie

BAHNSTRASSE 92 | 64390 ERZHAUSEN | TELEFON 06150-7221  
[WWW.ZAHNPROFIS-ERZHAUSEN.DE](http://WWW.ZAHNPROFIS-ERZHAUSEN.DE)

**MERCEDES - Jahreswagen**  
und gepflegte Gebrauchtwagen

**Autohaus HIRCH**

Versäumen Sie nicht unsere tollen Angebote. Günstige Finanzierung, Anzahlungsmöglichkeit.

**DARMSTADT-WIXHAUSEN**  
Messeler-Park-Str. 124 a (an der B3)  
Tel.: 06150/7497  
[www.autohaus-hirsch.de](http://www.autohaus-hirsch.de)

**UNSERE LEISTUNGEN:**

Bedienfreundliche Markentechnik und Komplettservice vom Profi:

- Individuelle Beratung
- Komplette Inbetriebnahme ihrer Geräte
- Installation von Sat-/Antennenanlagen
- moderne Großstadtelefone/-Handys
- Passbilder (direkt zum Mitnehmen)
- digital Fotoservice
- Reparaturservice & Allgeräteeinsorgung

**EURONICS Haist** TV - HIFI - SAT - TELECOM - PC

EURONICS Haist Electronic GbR | Körnerstr. 7 | 64291 Darmstadt | T 06150 82503 | F 06150 990031 | info@haist-electronic.de  
Wir sind für Sie da: Mo, Di, Do, Fr. 9.00 - 13.00 + 15.00 - 18.30 Uhr | Mi + Sa 9.00 - 13.00 Uhr

**SV Erzhausen**  
- Herzsport -

Montags ab 20 Uhr Übungsabend in der Sporthalle Erzhausen.

**Gemeindevertretung Erzhausen**

**EINLADUNG**  
zu einer öffentlichen  
**BÜRGERVERSAMMLUNG**  
Donnerstag, 18. APRIL 2013  
19.00 Uhr  
im Bürgerhaus Erzhausen  
Rodenseestraße 9

Themen:

1. 750-Jahrfeier 2014
2. Finanzsituation
3. Straßenausbau
4. Informationen zur Umgestaltung des Hessenplatzes
5. U3-Betreuung
6. Verschiedenes

Die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Erzhausen sind herzlich eingeladen.

gez. Wolfgang Demmel  
(Vors. der Gemeindevertretung)

**RÜBEZAHL CATERING**  
Food Event Service

**DER ERSTE SPARGEL SCHMECKT AM BESTEN:**

**1. SPARGEL-BUFFET**  
am Mittwoch, dem 24. APRIL ab 18.30 Uhr

Jeden letzten Sonntag im Monat: Leckeres Buffet mit Kinderbetreuung von 11.30 – 15.00 Uhr

**NÄCHSTER FAMILIENBRUNCH AM 28. APRIL**

Alle Veranstaltungen in unserer „**KULINARISCHEN SONNE**“ Brückengasse 1 in 64291 Da.-Wixhausen

**RÜBEZAHL CATERING**  
LIEFERT KÖSTLICHES FÜR IHRE EVENTS & FEIERN

RÜBEZAHL CATERING GMBH  
FON 06150 - 83436  
[WWW.RUEBEZAHL-CATERING.DE](http://WWW.RUEBEZAHL-CATERING.DE)

## Nachtspeicherheizung ist Vergangenheit

**Die sparsame Elektroheizung von heute**

Unser Unmut über steigende Energiekosten wächst jährlich an – so wie unsere Energiekosten selbst. Besonders groß ist die Unzufriedenheit bei Bauten mit veralteter Heiztechnik, wie zum Beispiel Nachspeicherheizgeräten. Nicht nur der Energieverbrauch drückt die Stimmung, sondern auch die mangelhafte Flexibilität aufgrund der Ladezeiten und die Trägheit dieser Art von Heizgeräten. Dies macht sich vor allem in der Übergangszeit, wie Frühling und Herbst bemerkbar, aber auch an den besonders späten und kalten Tagen des Jahres. Das notwendige Vorplanen, ganz gleich ob mit oder ohne eingesetzten Außentemperaturfühler, erschwert das Erreichen von effektivem und komfortablem Temperieren unserer Wohnräumlichkeiten. Wir laden unsere Nachtspeicherheizung an kühlen Tagen in der Übergangsjahreszeit für den Folgetag auf, ohne die Sicherheit zu haben, die Wärme am nächsten Tag wirklich zu benötigen. Unsere Investition verpufft wahrscheinlich in unbrauchbare Wärme am Folgetag bei angenehmen Außentemperaturen. Obwohl es hier an der Zeit für eine

Umstellung der Heiztechnik wäre, schrecken uns oftmals die hohen Investitionen bei einer Zentralheizung, vor allem bei älteren Gebäuden ab.

Eine neue Alternative verspricht uns die Umstellung der Nachtspeicherheizungen auf sparsame Elektroflächenspeicherheizungen der in Darmstadt ansässigen Firma JAWO GmbH. Eine solche Elektroflächenspeicherheizung von JAWO funktioniert nach dem Prinzip eines wassergeführten Heizkörpers, jedoch mit einem effektiven Speicherkern (Koalit-Vollwärmespeicher) und einer modernen Möglichkeit der Steuerung. Die Energieeinsparungen liegen bei bis zu 30% im Vergleich zu unseren Nachtspeicherheizgeräten. Ein Gebläse, das Staubaufwirbelungen verursacht, gehört der Vergangenheit an. Ein wohlthuendes Raumklima wird durch angenehme Strahlungswärme erzeugt. Die Raumluft wird, wie bei einer üblichen Zentralheizung, durch behagliche Konvektion erwärmt. Das ansprechende und zeitlose Design der aus Aluminium gefertigten Heizkörper von JAWO erlaubt ein harmonisches und unauffälliges Einbinden der Geräte in unsere Räumlichkeiten. Das

Vorplanen der Ladezeiten gehört ebenfalls der Vergangenheit an und dies spart uns zugleich bares Geld ein. Wir erhalten gemütliche Wärme zu unseren gewählten Zeiten. Ganz gleich ob morgens, mittags oder abends. Es ist keine Verrohrung oder Verkabelung der Räumlichkeiten nötig. Die Umstellung ist bei jeglicher Art von Elektroheizungen in der Regel problemlos zu lösen. Wir benötigen keinen neuen Hausanschluss. Die Installation einer Heizungsanlage von JAWO beträgt je nach Gebäudeart und Gebäudegröße etwa ein bis zwei Tage. Eine Umstellung unseres Nachtstromtarifs auf einen Heizstromtarif für „gesteuerte Elektroheizungen“ ist in fast allen Fällen möglich. Das Beste ist, dass wir eine JAWO Heizung auch als einfache Zusatzheizung für Hobbyräume, Wintergärten, Nebenräume, Kellerräume usw. nutzen können.

Einen kompetenten Ansprechpartner rund um das Thema finden wir in Darmstadt und Umgebung unter der **kostenfreien** Rufnummer aus dem dt. Festnetz  
**0800 17 50 720**  
oder  
**06151 39666-0.**

**hamm** seit 1899

**Bauer Lipp**  
Ihr Spargel- und Erdbeerbauer

**Weiterstädter Spargel- & Grillfestival**

ab 11 Uhr

**Am 18. April geht's los!**

[www.spargelfestival.de](http://www.spargelfestival.de)  
Weiterstadt, direkt an der B42

**Metzgerei + Partyservice**  
**Robert Jung – Wixhausen**  
 Trinkbornstraße 11 · Telefon 06150 / 7324 · FAX 848 23 · Verdistrasse 27

**Angebot vom 11.04. - 17.04.2013**

Schweinebraten	100 g	0,89
Bauchfleisch, frisch oder gesalzen	100 g	0,59
Leiterchen, frisch oder gesalzen	100 g	0,42
Leberpreßkopf	100 g	0,99
Paprikalyoner	100 g	0,99
Gelbwurst	100 g	0,89

**Ärztlicher Notdienst**  
 Zentrale Rufnummer  
 für Wochenenden und Feiertage  
**0 61 51/89 66 69**  
 Klinikum Darmstadt, EG Frauenklinik  
 Darmstadt, Grafenstraße 9

**Apothekendienst**  
 So., 14.4.: Apotheke im Loop 5, Weiterstadt  
 Gutenbergstr. 3-15, Tel. 06151-428560

**Zahnärztlicher Notdienst**  
 Zu erfragen: Brand- und Katastrophenschutz  
 Offenbach – Notdienst d. Westkreises Offenbach  
 Telefon 01805-607011

**Pflegedienst**  
 Diakoniestation: Tel.-Nr. 0 61 50/1899 18

**Psychiatrischer Notdienst**  
 für den Landkreis Darmstadt-Dieburg,  
 Tel. 0 61 51/1 59 49 00, erreichbar Freitag,  
 Samstag, Sonntag und an Feiertagen  
 von 18 bis 23 Uhr.

**Frauenselbsthilfe nach Krebs**  
 Kontakttelefon: 06102/2 66 88, 06103/4 96 77

**Erzbouler – Änderung der Boule-Spielzeit**

Mit Beginn der Sommerzeit ändert sich die Spielzeit der Erzbouler und solchen, die es werden wollen. Spielbeginn ist ab 15 Uhr, nach oben offen, jeweils dienstags, donnerstags und sonntags.

Mitspieler jeglichen Alters sind herzlich willkommen. Einweisung erfolgt. Gegebenenfalls werden Boulekugeln für den Anfang zur Verfügung gestellt. Also, mitspielen und viel Freude haben.

**Immer ein offenes OHR ...**



... Regina Lotz. Schuhe, Beratung und mehr.

**regina lotz**  
 ORTHOPÄDIE-SCHUHMACHERMEISTERIN

Orthopädie-Schuhmacherei, Schuhfachgeschäft - Reparaturen  
 Magdalenenstraße 3, 64390 Erzhäuser, Tel. 06150 - 990366

**mittwochs geschlossen**

**Seniorenzentrum Erzhäuser**  
**Erste (Spaten-?) Stiche**



Auf den für das künftige Seniorenzentrum vorgesehenen Grundstücken der Ev. Kirchengemeinde an Annastraße bzw. Kiefernweg konnten in der vergangenen Woche geheimnisvolle Tätigkeiten beobachtet werden: Eine auswärtige Spezialfirma führte an verschiedenen Stellen der beiden Teilflächen Bohrarbeiten bis zu 6 Meter Tiefe aus und entnahm Bodenproben. Diese Erkundungen dienen als Grundlage für die Bestimmung von Art und Abmessungen der Fundamente der geplanten Gebäude. Es wird für das Projekt also im Hintergrund von den verschiedenen „Sonderfachleuten“ für Gründung, Standsicherheit, Wärme- und Brandschutz, Heizungs- und Lüftungstechnik, für Energieversorgung und für Entsorgung usw. eifrig an den Grundlagen für die weitere detaillierten Planungen des Architekturbüros aus Kassel gearbeitet. Ziel ist zunächst die Ausarbeitung des Bauantrages bis Mitte April und weiter die Kostenermittlung durch Ausschreibung der Bauleistungen für den Rohbau und alle Ausbaugewerke. Diese Arbeitsschritte haben die Auftragserteilungen im Herbst des Jahres zum Ziel, sodass anschließend mit der Ausführung der Baumaßnahmen begonnen werden kann.

**Vom Walking zum Nordic Walking für Frauen ab 40**

Wir beginnen am 13. April mit einem entspannten und unterhaltsamen Walking/Nordic Walking Kurs für Frauen ab 40. Dabei geht es um das Erlernen der Techniken, Stretching, richtige Ausrüstung sowie um die Klärung aller offenen Fragen. Es erwartet Sie ein sanftes Ausdauertraining, um sich dort wieder zu finden wo man sich wohl fühlt und nicht überlastet wird. Im Vordergrund steht der Spaß an der Bewegung in der Natur. Der Kurs beginnt am Samstag, den 13.4.2013, um 10:00 Uhr in den Räumen der Gemeindebibliothek, Bahnstr.194 und endet um 12:00 Uhr. Bitte wetterfeste Kleidung und wenn vorhanden, Nordic Walking Stöcke mitbringen. Ausleihstöcke sind vorhanden! Der Kurs findet an folgenden Terminen immer samstags statt: 13.4. (10.00 Uhr – 12.00 Uhr), 20.4., 27.4., 4.5. und 18.5.2013 (10.00 Uhr – 11.30 Uhr). Die Kursgebühr beträgt einmalig 30,- Euro zahlbar bei Kursbeginn. Anmeldung bei der Kursleiterin, Ilka Manthey, Tel. 0171-1665379 oder bei Christiane Lucht, der Frauenbeauftragten der Gemeinde Erzhäuser unter : frauenbeauftragte@erzhausen.de. Anmeldeschluss ist Samstag, der 6.4.2013. Diese Veranstaltung ist eine Kooperation der Kursleiterin Ilka Manthey und der Frauenbeauftragten der Gemeinde Erzhäuser.

**Der Geflügelzuchtverein betrauert**

Wir trauern um unseren Zuchtfreund und Ehrenmitglied Georg Weifenbach. Er widmete sich unserem schönen Hobby der Geflügelzucht. Seine Struktur - Tauben und große Hühner konnte man damals auf unseren Vereinsausstellungen bewundern. Georg war vielseitig in unserem Verein tätig. Mit handwerklicher Arbeit konnte man sich auf ihn verlassen. Musikalisch sorgte er für gute Stimmung bei unseren Familienfeiern. Er war freundlich und hilfsbereit, was wir sehr geschätzt haben. Seine Hilfsbereitschaft wird uns für immer fehlen. In ehrendem Gedenken Geflügelzuchtverein Erzhäuser  
 1. Vors. Uwe Kannstätter  
 2. Vors. Elfriede Haaß  
 Schriftf. Ewald Haaß

**KIRCHLICHE NACHRICHTEN**

**Kath. Kirchengemeinde St. Josef**  
 Internet: [www.kath-kirche-erzhausen.de](http://www.kath-kirche-erzhausen.de)  
 E-Mail: [pfarramt@kath-kirche-erzhausen.de](mailto:pfarramt@kath-kirche-erzhausen.de)

Donnerstag: 16 Uhr Probe der Kommunionkinder (Egb), 18.30 Uhr Euch-Feier (Egb), 19.30 Uhr PGR-Sitzung (Egb), Fr: 9 Uhr Euch-Feier (Egb), 15 Uhr Krabbelgruppe (Egb), 16.45 Uhr KinderMusikKreis (Egb), 17.30 Uhr Kinderchor, (Egb), 19.15 Uhr Junger Chor (Egb), 19.30 Uhr Firmvorbereitung (Egb), Sa: 10.30 Uhr Katorenkurs (Egb), 17.30 Uhr Beichtgelegenheit (Erzh), 18.30 Uhr Euch-Feier (Erzh)

**Sonntag, 14. April 2013**

10 Uhr Euch-Feier mit feierlicher Erstkommunion der Kinder aus Egelsbach (Egb), Mo: 19.30 Uhr Firmvorbereitung 2013 (Egb), Di: 10 Uhr Euch-Feier (Erzh), 15 Uhr Gymnastik (Erzh), 16-17 Uhr Probe (Egb), 19 Uhr Firmvorbereitung 2013 (Erzh), 19.30 Uhr Firmvorbereitung 2013 (Egb), 20 Uhr Kirchenchor (Egb), Mi: 9.30 Uhr Gymnastik (Egb), 16 Uhr Probe der Kommunionkinder (Egb), 17.45 Uhr Rosenkranz (Erzh), 18 und 19.45 Uhr Yoga (Egb), 18.30 Uhr Euch-Feier (Erzh), 19.30 Uhr Firmvorbereitung (Erzh), 16.30-18 Uhr Firmenmeldung (Erzh).

**Ev. Kirchengemeinde Erzhäuser**  
**Pfarramt Hauptstraße 8, Telefon 84132**  
 Internet: [www.ev-kirche-erzhausen.de](http://www.ev-kirche-erzhausen.de)  
 E-Mail: [pfarramt@ev-kirche-erzhausen.de](mailto:pfarramt@ev-kirche-erzhausen.de)

Sa: 10 Uhr Royal Rangers ab Kundschaftsalter im Gemeindehaus, 10 Uhr Minis (3-6 Jahre) in der Kinderscheune

**Sonntag, 14. April 2013**

10 Uhr Gottesdienst, 10 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindefeilsaal, anschl. Kirchenkaffee im Kirchsaal, 19.30 Uhr Konzert des Bläserensembles „Brasso Continuo“ in der Kirche

**Evangelische Stadtmission**  
[www.stadtmission-arheilgen.de](http://www.stadtmission-arheilgen.de)

**Sonntag, 14. April 2013**

10 Uhr Gottesdienst parallel Kindergottesdienst; Di: 16 Uhr Kinderstunde, Mi: 17.30 Uhr Teenkreis, Do: 15 Uhr Bibelkreis, 19.30 Uhr Jugend Alive; Fr: 16.30 Uhr Jungschar

**„Brasso Continuo“ in der Evangelischen Kirche Erzhäuser**

Das Blechbläserensemble „Brasso Continuo“ unter der Leitung von Dekanats-Kirchenmusiker Ulrich Kuhn präsentiert am Sonntag, 14. April 2013 um 19.30 Uhr in der Evangelischen Kirche Erzhäuser ein Konzertprogramm mit Werken aus 400 Jahren Musikgeschichte. Die Wurzeln der Bläsergruppe liegen in einem Auswahlensemble der Evangelischen Kirche in Hessen und Nassau. Das Ensemble nannte sich bis zum Jahr 2003 nach seinem früheren Leiter, Horst Wetzlar (ehemaliger Landesposaunenwart der Ev. Kirche in Hessen und Nassau) und ist seit vielen Jahren in der Region bekannt. Seit dem Jahr 2004 leitet der Kirchenmusiker des Dekanats „Vorderer Odenwald“, Ulrich Kuhn, die Bläsergruppe, die seither den neu kreierten Namen „Brasso Continuo“ trägt. Das Ensemble musiziert in der Regel mit vier Trompeten, vier Posaunen und einer Tuba. Auf dem vielseitigen Konzertprogramm stehen recht unterschiedliche Stücke von festlich klingenden Werken der Barockzeit, Musik aus der Zeit der Klassik und der Romantik, bis hin zur so genannten „Populärmusik“. Es sind Kompositionen von G. Gabrieli, G. Croce, M. Praetorius, J. Pezelius, J. S. Bach, J. Haydn, F. Mendelssohn, N. J. Lemmens, J. G. Rheinberger, G. Gershwin, B. Reichenbach, M. Schütz und W. Petersen vorgesehen. Wir dürfen uns auf eine facettenreiche Darbietung von hohem Niveau freuen. Herzliche Einladung zu dieser Veranstaltung! Der Eintritt ist frei. Am Ausgang wird um eine Spende für das Bläserensemble gebeten, zur Deckung der Kosten.

**Altkleidersammlung für die Nieder-Ramstädter Diakonie**

Wie jedes Jahr sammelt die Ev. Kirchengemeinde Erzhäuser wieder Alt Kleider für die Nieder-Ramstädter Diakonie. Die Kleider können vom 15. bis 17. April 2013 im Pfarrhof, Hauptstr. 8, in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 17.00 bis 18.00 Uhr abgegeben werden. Gut erhaltene Textilien, die Sie nicht mehr tragen möchten, sind wertvoll. Wenn Sie diese spenden, schaffen und erhalten Sie Arbeitsplätze und Sie unterstützen die wichtige Arbeit der Nieder-Ramstädter Diakonie für Menschen mit Behinderung. Wir sammeln tragbare, moderne und saubere Textilien, Schuhe (paarweise gebündelt). Bitte keine Kleiderbügel, Stoffreste, Abfälle, Federbetten, Skischuhe oder Dinge, die in den Sperrmüll und nicht in die Wiederverwertung gehören. Bitte verpacken sie die Kleidung nur in Plastiksäcken, nicht in Koffern oder Kartons.

**MERCK**

**NIS Nachbarschafts- Informations-System**

Zwei Nummern die verbinden:  
 Erst: **19733**  
 dann: **727000**

Sicherheitsinformation unter [www.merck.de/darmstadt](http://www.merck.de/darmstadt)

afr. Staat	Auspuffausstoß	erlaubt	veraltet für zwei		Wacholder-schnaps	dt. Vorsilbe	Tip			engl. Bier-sorte	griech. Buch-stabe	Wink	zeit-maß
					wunder-sames Gefäß					Fluss zum Voltasee			
Balkon-pflanze							fester Zeit-punkt						
Initialen Grass			Donau-land-schaft		... viel Spaß beim Rätseln wünscht								
Speise-fisch				<b>WIEGMANN OPTIK</b>									
				ZEIT FÜR IHRE AUGEN									
europ. Haupt-stadt	sehr kühl	franz.: sie		Frankfurter Landstraße 165 · 64291 DA - Arheilgen									
neu-seeländ. Papagei				Telefon 06151 37 19 72 · Email <a href="mailto:info@wiegmann-optik.de">info@wiegmann-optik.de</a>									
Leicht-metall (Kw.)			in Betrieb	sprach-begabter Sing-vogel		Spiel-karten-farbe		Papa-geien-art		Stall-mist	franz.: geboren		
Gebirgs-tier			Künstler-werkstatt							Strom in Afrika			
								Kampf-platz					

**IMPRESSUM**

Herausgeber:  
 Verantwortlich für den Druck, Verlag und Inhalt  
 Bernd Hassenzahl & Sebastian Zils  
 MEDIENVERLAG **printdesign24** GmbH  
 Eulerweg 11, 64291 DA-Arheilgen  
 Tel. 06151 37 46 47  
 Fax 06151 95 15 249  
 Email [info@arheilger-post.de](mailto:info@arheilger-post.de)  
[info@erzhaeuser-anzeiger.de](mailto:info@erzhaeuser-anzeiger.de)  
 Web [www.printdesign24.de](http://www.printdesign24.de)

Copyright & Urheberrecht:  
 Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit ausdrücklicher Genehmigung des Verlags. Alle Urheberrechte vorbehalten. Nicht namentlich gekennzeichnete Artikel stehen nicht unter Verantwortung des Verlags. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Für unverlangt eingesendete Manuskripte wird keine Haftung übernommen.

Bezug: Kostenfrei in alle Haushalte des Verteilungsgebietes

Erscheinungsweise: wöchentlich  
 Auflagen: ArheilgerPost 17.000  
 ErzhaeuserAnzeiger 3.500

Stand Jan. 2011



## AMTLICHE BEKANNTMACHUNG der Gemeinde Erzhausen

### WIR GRATULIEREN

15.04.	Willi Breidert Ludwigstraße 16	78 Jahre
17.04.	Georg Bormet Ludwigstraße 14 a	74 Jahre
17.04.	Erika Berbert Bahnstraße 163	70 Jahre
20.04.	Kurt Kuklik Arndtstraße 7	76 Jahre
21.04.	Monika Blümer In den Weingärten 14	73 Jahre

### Fertigstellung von Reisepässen

Der Einwohnerschaft wird hiermit, bekannt gegeben, dass die in der Zeit vom

**6. Februar 2013 bis 20. März**

beantragten Reisepässe bei unserer Verwaltung, Zimmer 02, während der üblichen Sprechzeiten zur Abholung bereitliegen. Die abgelaufenen Reisepässe sind bei der Abholung mitzubringen. Sollte der Antragsteller nicht persönlich vorstellig werden können, ist dem Abholer eine Vollmacht auszustellen.

Erzhausen, den 11. April 2013  
gez. Seibold (Bürgermeister)

### Flugvermessung am Flughafen Frankfurt

In der Zeit vom 11. bis zum 14. April und vom 25. bis zum 28. April 2013 finden am Flughafen Frankfurt Vermessungsflüge statt.

Am ersten Termin (11. bis 14. April) werden die Instrumentenlandesysteme der Nordbahn auf ihre Genauigkeit hin vermessen. Untersucht werden die Betriebsrichtungen 25 (Westwetterlage) sowie 07 (Ostwetterlage).

Falls die Vermessungen zum geplanten Termin, zum Beispiel wegen schlechten Wetters, nicht durchgeführt werden können, werden sie auf den Zeitraum vom 18. bis zum 21. April 2013 verlegt.

Am zweiten Termin (25. bis 28. April) werden die Instrumentenlandesysteme der Centerbahn auf ihre Genauigkeit hin vermessen. Untersucht werden auch hier die Betriebsrichtungen 25 (Westwetterlage) sowie 07 (Ostwetterlage).

Als Ersatztermin hierfür ist der Zeitraum vom 2. bis zum 5. Mai 2013 eingeplant.

Bei den Vermessungsflügen kommt ein Vermessungsflugzeug vom Typ Beechcraft Super King Air 350, eine zweimotorige Propellermaschine, zum Einsatz. In dieser Zeit ist auch in der Nacht mit Lärmbelästigungen zu rechnen.

Trotz des Nachtflugverbots am Flughafen Frankfurt dürfen technische Überprüfungsflüge, wie zum Beispiel Vermessungsflüge, auch während der Nacht stattfinden. Tagsüber würden diese Flüge zu einer großen Beeinträchtigung des regulären Flugverkehrs führen.

Die Vermessung technischer Einrichtungen ist für die Sicherheit im Luftverkehr unverzichtbar. Daher bittet die DFS Deutsche Flugsicherung GmbH die Bevölkerung um Verständnis.

gez.  
Seibold  
(Bürgermeister)

### Anzeigenannahme

Beate Dittmann · Bahnstraße 30  
Tel. 06150 84342  
Magdalena Heinz · Tel. 06150 6727

### Jugendschöffinnen und Jugendschöffen für die Amtsperiode 2014 bis 2018

Das Amt für Familie und Soziales des Landkreises Darmstadt-Dieburg hat uns mit Verfügung vom 02. April 2013 gebeten, Personen vorzuschlagen, die geeignet und bereit sind, die Aufgaben eines Jugendschöffen zu übernehmen.

Frauen und Männer, die hierfür Interesse zeigen, sollten erzieherisch befähigt, in der Jugendarbeit erfahren und mindestens 25 Jahre alt sein.

Weitere Auskunft erteilt Herr Heinz, Gemeindeverwaltung Erzhausen, Rodenseestraße 3, 1. Stock, Zimmer 102, Tel.-Nr. 9767-34. Hier erhalten Sie auch die entsprechenden Bewerbungsformulare, die bis spätestens 26.04.2013 einzureichen sind.

Erzhausen, 09. April 2013  
Der Gemeindevorstand  
gez. Seibold (Bürgermeister)

### EINLADUNG zu einer öffentlichen BÜRGERVERSAMMLUNG Donnerstag, 18. APRIL 2013 19.00 Uhr im Bürgerhaus Erzhausen Rodenseestraße 9

Themen:

1. 750-Jahrfeier 2014
2. Finanzsituation
3. Straßenausbau
4. Informationen zur Umgestaltung des Hessenplatzes
5. U3-Betreuung
6. Verschiedenes

Die Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Erzhausen sind herzlich eingeladen.

gez. Wolfgang Demmel  
(Vors. der Gemeindevertretung)

### EINLADUNG zur Sitzung des Sport-, Kultur- und Sozialausschusses am Montag, den 15.04.2013 um 20:00 Uhr im Rathaus, Rodenseestr. 3, (Seniorentreff)

Tagesordnung:

1. Feststellung der Beschlussfähigkeit und evtl. Einwendungen gegen die Niederschrift der letzten Sitzung
2. Konzeptionsentwicklung der Erzhäuser Kindertagesstätten und der Kinderkrippen/U3  
Drucksache V/145  
Beigeladen: Marika Pöschel (Leiterin KiTa Hainpfad)
3. Sachstandsbericht des Bürgermeisters zu den aktuellen Vorhaben im Bereich der Kinderbetreuung in Erzhausen  
Drucksache V/146
4. Jahresabschlussbericht 2012 der Kinder- und Jugendförderung  
Drucksache V/147  
Beigeladen: Frau Karin Ballendat, Herr Julian Dörr
5. Mitteilungen und Anfragen

gez. R. Schäfer-Baab Vorsitzende

Gemeindeverwaltung Erzhausen  
Rodenseestraße 3, 64390 Erzhausen  
Postfach 28, 64386 Erzhausen

Telefon: 0 61 50 - 97 67-0  
Telefax: 0 61 50 - 97 67-47

Email: hauptverwaltung@erzhausen.de

Öffnungszeiten:

Montags – Freitags 7.00 Uhr - 12.00 Uhr  
und Montags 13.00 Uhr - 18.00 Uhr

## Auch in Erzhausen sind Flüchtlinge willkommen

Die Christliche Flüchtlingshilfe Egelsbach / Erzhausen lädt ein zu einer Gesprächsrunde zum Thema „Flüchtlinge brauchen unsere Unterstützung“, Termin: 17. April 19.00 Uhr, Ort: Seniorentreff Erzhausen/Rathaus  
Nach einem kurzen Einführungsreferat zur Lebenssituation von Flüchtlingen in Deutschland will Frau Verone Schöniger, Sozialpädagogin der Flüchtlingshilfe, gemeinsam mit den Gästen weitere Schritte zur Begleitung der Flüchtlinge in Erzhausen ansprechen. Einige Themen

können sein:  
Wie können wir die neuen Bürger unterstützen?  
Was brauchen die Kinder und Jugendlichen für Hilfen?  
Schaffen wir es eine „Teestunde“ einzurichten?  
Welche Vorgaben machen der Kreis und die Kommune?  
Die Erfahrungen der Christlichen Flüchtlingshilfe aus der über zwanzigjährigen Tätigkeit der gemeinnützigen GmbH bei Begleitung und Betreuung von Asylbewerberinnen und Asylbewerbern sind dafür eine gute Voraussetzung.

## Zwei Autos ausgeschlachtet aufgefunden Polizei sucht Zeugen

Weiterstadt / Erzhausen (ots)  
Ein in der Nacht zum Mittwoch, 3. April 2013, in der Tagwiese in Gräfenhausen gestohlener grauer Opel Vectra Kombi (wir berichteten), konnte bereits wenige Stunden nach der Tat ganz in der Nähe des Abstellortes auf einem Feldweg wieder aufgefunden werden. Das Auto war ausgeschlachtet. Kriminelle haben die Stoßstange, die Scheinwerfer, die Motorhaube sowie die Vorderfront samt Lenkrad und Armaturenbrett ausgebaut und entwendet.

Auch in Erzhausen wurde in der gleichen Nacht ein grauer Opel Vectra entwendet. Dieser war zur Tatzeit vor einem Haus Am Falltor abgestellt.  
Das Auto wurde ebenfalls ausgeschlachtet auf einem Parkplatz in der Sandhügelstraße aufgefunden. Das 3. Polizeirevier hat in beiden Fällen die Ermittlungen zu den Tätern aufgenommen und sucht dringend nach Zeugen, die in diesem Zusammenhang verdächtige Beobachtungen gemacht haben (06151 / 969-3810).

## Flexibel

Physiotherapie natürlich beweglich



**Ab April für Sie geöffnet**

Zulassung für alle Kassen-Therapien u. a.:

- Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massage

Karsten Leistrütz  
Tel.: 06150 9799305  
www.flexibel-physiotherapie.de

**Tag der offenen Tür**  
am 4. Mai von 11-16 Uhr

Ich lade Sie ganz herzlich ein. Lernen Sie mich und die Räumlichkeiten kennen.

Ich freue mich auf Sie.

Kranichsteiner Straße 38  
(letztes Haus auf der linken Seite)  
64390 Erzhausen

### Rainer Seibold





Personen, darunter 49 Kinder und Jugendliche, in St. Gallenkirch/ Montafon in Österreich eine Ski- und Snowboardfreizeit durchführten. Bei besten Schnee- und Wetterverhältnissen konnten die Kids vom Anfänger bis zum Köhner ihre Fähigkeiten weiter verbessern, und neben der Skipiste gab es genügend Zeit für gute Gespräche mit unserem Nachwuchs. Für mich besonders wertvoll zu erfahren, was die jungen Menschen in unserer Gemeinde bewegt. Zum Anderen erwarten wir am vor uns liegenden Wochenende eine dreiköpfige Delegation samt Bürgermeisterin, Tourismusförderung, Wirtschaftsförderung aus Malgrat de Mar in Spanien. „Wir wollen unserem Besuch Erzhausen und unsere Region näher bringen und hoffen auf eine Verschwisterung unserer beiden Kommunen“ unterstützt auch Rolf Heller, Vorsitzender des Erzhäuser Partnerschaftsvereins die Zusammenkunft. Die mögliche Verschwisterung dient dem kulturellen, sozialen und wirtschaftlichen Austausch innerhalb Europas. Der Kontakt kam über unsere Partnerstadt Inchisa in Italien zustande, mit der Erzhausen bereits verschwistert ist.

Ihr  
Rainer Seibold

www.kleinstauber-immobilien.de

### Das moderne Immobilienbüro mit Tradition



leistungsstark – innovativ – kundenfreundlich

KLEINSTEUBER

immobilien GmbH  
Donnersberggring 22 · 64295 Darmstadt · Tel. (0 61 51) 3 08 25-0

### Dem Einbrecher die Krallen zeigen!

**Die Kralle greift zu, wenn's drauf ankommt!**

Mit ihr schützen Sie Ihr Zuhause auf höchstmöglichem Niveau gegen Einbruchsversuche.





## KÜHNEN

FENSTER + HAUSTÜREN

Röntgenstraße 26  
64291 Da.-Arheilgen

Tel. 06151-37 63 22  
Fax 06151-37 63 28



**Wohnungseingangstüren mit Nachrüstzarge**

**Einbruchschutz auf höchstem Niveau**

**kompakt, formstabil und sicher**



MEDIENVERLAG printdesign24 GmbH · Eulerweg 11 · 64291 Darmstadt-Arheilgen · Tel. 06151 - 374647 · info@erzhaeuser-anzeiger.de · www.erzhaeuser-anzeiger.de

# AUTO Jakobi GmbH

Bahnstraße 74 · 64390 Erzhausen  
 Telefon (0 61 50) 99 09 09  
 info@auto-jakobi.de

- KFZ-Service
- Schadensmanagement
- Unfall-Instandsetzung

## Der Frühling ist da...

**Radwechsel + Räder reinigen  
 29,50€ pro Fahrzeug (1 Satz)**

## Obedience - Turnier in Dirmstein

Die Hundeführerinnen Peggy am Start, was für die internationale Obedience - Klasse schon viel ist. Und sogar eine Weltmeisterschaftsteilnehmerin von 2010 war dabei, also echt tolle Konkurrenz. Aber davon ließ sich die Erzhäuser nicht abschrecken und absolvierten die gestellten Aufgaben mit Bravour und wurden hierfür mit Bestergebnissen und Platzierungen belohnt:

1. Platz Ursula und Gypsy mit 287 Punkten und vorzüglich
2. Platz Peggy und Cedric mit 270 Punkten und vorzüglich

## Spargelfestival

Start am 18. April

Noch ziert es sich, das „Weiße Gold“ aber die Veranstalter des Weiterstädter Spargel- und Grillfestivals, Peter Lipp und Thimo Hamm, sind sehr zuversichtlich, dass es bis zum Start am 18. April ausreichend davon gibt. „Die Temperaturen steigen laut Wetterprognose, da hält es auch den Spargel nicht mehr in seinem Wall“, war von Peter Lipp zu

vernehmen. Die große Eröffnung des Festivals findet am Sonntag, den 24. April statt. Mit der Blaskapelle des MV Gräfenhausen und um 14 Uhr mit Spargelwettsschalen für Jedermann, moderiert von Woody Feldmann. Weitere Informationen und Termine im Internet unter [www.spargelfestival.de](http://www.spargelfestival.de)

## Wandergruppe TSG Wixhausen Sonnenwanderung am Altrhein



Am vergangenen Sonntag, den 7. April 2013 startete die Wandergruppe mit 46 Personen um 10 Uhr mit dem Bus zum Ziel „Altrheinwanderung“ bei Stockstadt. Eine Wanderfreundin überraschte im Bus die Gruppe anlässlich ihres halbrunden Geburtstages mit schön eingepackten Süßigkeiten. Eine Gruppe lief unter Führung von W. Brunner, H. Hassenzahl u. W. Heß die längere Wanderung mit 11,5 km. Die Strecke verlief über den Kühkopf wieder nach Stockstadt zum Gasthaus „Altrheinhalle“. Die andere Gruppe unter Führung von U. und H. Wagner sowie B. Brunner

entschied sich für die kürzere Strecke von 8 km. Sie wanderten auch über den Kühkopf zum Gasthaus. Das Wetter war traumhaft sonnig und die Schnaken noch nicht aktiv. Der Bärlauch drängte im satten Grün auf großen Flächen ans Tageslicht. Der Vorstand dankt allen Wanderführern für die Vorbereitung und Durchführung dieser schönen Wanderungen. Nach Stärkung im Gasthaus und netten Gesprächen fuhren wir alle mit dem Bus zurück. So kamen wir zufrieden und wohlbehalten gegen 17 Uhr zu Hause an. Die Wanderer sind stolz auf die von ihnen jeweils

gewanderten Strecken und sehen die Einkehr als Belohnung für die altersgemäße Leistung des Wanderns an. Den Teilnehmern geht es also in erster Linie um die Bewältigung der altersgemäßen Wanderung und erst dann auch um das Beisammensein nach dieser Leistung. Erwähnenswert ist, dass auch viele der „Aktiven Senioren“ in der Wandergruppe aktiv mitwandern. Es wird darauf hingewiesen, dass die Anmeldung für den Bus für die Wanderung am 5. Mai 2013 auf der Juhöhe bei Mörlenbach bis spätestens 25. April 2013 bei Fam. Zissel abzugeben ist.

**Metzgerei Huck**  
[www.metzgerei-huck.de](http://www.metzgerei-huck.de)

*Unsere Empfehlungen für die Woche von MO 15.04. - SA 20.04.*

<b>Beinflfleisch</b> ohne Knochen, 100g	<b>0,99 €</b>
<b>Geschnetzeltes</b> vom Schwein, 100g	<b>0,89 €</b>
<b>Rindswurst</b> deftig - würzig, 100g	<b>0,89 €</b>
<b>Schinkenspeck</b> aus dem Buchenrauch, 100g	<b>1,59 €</b>
<b>Bierwurst</b> 100g	<b>0,99 €</b>
<b>Edamer</b> 30% Fett i. Tr., 100g	<b>0,89 €</b>

Metzgerei Huck  
 Falltorstraße 5 - 64291 DA - Wixhausen  
 Tel.: 06150/7389 - Fax: 06150/134378  
 info@metzgerei-huck.de

## Lessingschule: Flohmarkt

„Von Kindern für Kinder“

Zum Flohmarkt unter dem Motto „Von Kindern für Kinder“ lädt der Förderverein der Lessingschule Erzhausen für nächsten Samstag, 20. April, auf den Schulhof der Lessingschule ein. Von 14 bis 16 Uhr bieten Schülerinnen und Schüler der Lessingschule in eigener Regie ihre gebrauchten Spielsachen und Bücher an. Alle interessierten Kinder sind zum Bummeln, Stöbern, Handeln und Kaufen willkommen. Der Förderverein bietet Kaltgetränke, Kaffee und Brezeln an. Kinder und Eltern werden gebeten, Becher und Tassen selbst mitzubringen.

## Girls-Day im Hessischen Landtag

Am diesjährigen Girls-Day, am 25. April 2013, wird die SPD Landtagsfraktion im Hessischen Landtag im Wiesbaden wieder ein Programm für junge politisch interessierte Mädchen, im Alter von 12 bis 15 Jahren, anbieten, so informiert die Weiterstädter Landtagsabgeordnete Heike Hofmann. Vorgesehen ist unter anderem eine kurze Einführung, ein Gespräch mit Abgeordneten, ein gemeinsames Mittagessen, danach eine Führung durch den Landtag und zum Ausklang des Tages eine Abschlussdiskussion. Interessierte Mädchen können sich im Wahlkreisbüro der Landtagsabgeordneten Heike Hofmann, Wilhelminenstraße 7a in Darmstadt oder per Telefon (06151/3929473) bzw. per E-Mail (info@heikehofmann.net) anmelden.

## LESERBRIEFE

## Förderverein Hessenplatz präzisiert seine Aufgabenstellung

Stellungnahme zu den Erwartungen in Leserbriefen

Liebe Erzhäuser Bürgerinnen und Bürger! Zu zwei Leserbriefen der letzten Ausgabe des Erzhäuser Anzeigers vom 4.4.2013 sieht sich der Förderverein des Hessenplatzes zur Versachlichung veranlasst. Sollte das Gemeindeparlament der vorgeschlagenen Priorisierung diverser Investitionsmaßnahmen des Bürgermeisters folgen, so würde die Neugestaltung des Hessenplatzes erst in 2013/2014 erst in 2016 erfolgen. Die Leserbriefe unterstützen diesen Vorschlag des Bürgermeisters und nennen alternativ eine Lösung mit „Einfallsreichtum“, die keine Investitionen von 300.000.- Euro benötigten. In beiden Leserbriefen wird vorgeschlagen, der Förderverein möge sich in der dann 2-3-jährigen Übergangszeit um die Pflege des Hessenplatzes kümmern und mit dem Überstreichen

der Wandschmierereien einen guten Anfang seines Engagements zeigen. Der Vorstand des Fördervereins möchte an dieser Stelle darauf hinweisen, dass in Folge des Gemeindevertreter-Beschlusses von 2011, der die Neugestaltung des Hessenplatzes noch in dieser Legislaturperiode vorsieht, sich ein Förderverein gegründet hat, der nicht nur aktiv die Neugestaltung ideell und materiell unterstützen will, sondern auch und insbesondere die Mithilfe bei der Nachsorge und Pflege eines neugestalteten Platzes als originäre Aufgabe angenommen hat. Der Verein sieht sich somit eben nicht als Pflegeverein eines herunter gewirtschafteten Platzes außerhalb des oben genannten Parlamentsbeschlusses. Der Verein hat dies als Zweckbestimmung in seiner Satzung festgeschrieben,

die in seiner Webseite unter [www.hessenplatz.erzhausen.de](http://www.hessenplatz.erzhausen.de) nachgelesen werden kann. Mit der Verschiebung auf 2016 wird der Verein binnen kurzer Zeit aufhören zu existieren, da er zwei bis drei Jahre ohne Aufgabe und ohne Aussicht auf zeitnahe Realisierung nicht aufrechterhalten werden kann. Ob dann zu einem späteren Zeitpunkt z.B. 2015 ein neuer und ähnlich aktiver Förderverein gegründet werden kann erscheint aus heutiger Sicht mehr als fraglich. Von den bis zu 70.000 Euro, die der jetzige Förderverein durch Einwerben vom Mitteln und Arbeitsleistungen bei Stiftungen, Bürgern, Gewerbe und Handel sowie durch Eigenleistungen zur Neugestaltung beitragen will, ganz zu schweigen.

Vorstand des Vereins zur Förderung und Erhaltung des Hessenplatzes Erzhausen e.V.

## Leserbrief zum Thema Hessenplatz:

Meine Bewunderung gilt zunächst den engagierten Menschen, die inzwischen seit Monaten versuchen, dem Hessenplatz eine bessere Zukunft zu besorgen und den Platz als Mittelpunkt von Erzhausen zu revitalisieren. Nach mehr als 4 Jahrzehnten als „Erzhäuser“ ist mir bisher gar nicht so richtig aufgefallen, dass der Platz mal Mittelpunkt des kulturellen Lebens war. Ich habe ihn – und damit bin ich sicher nicht allein – mehr als Bushaltestelle, Treffpunkt für Auswärtsspiele und zuletzt eher als Bauruine wahrgenommen, die außer dem Wochenmarkt und als Standort für den Hähnchengrill mehr als Parkplatz dient. Mein Eindruck hat sich in der Zeit manifestiert: Die Fläche ist halt vorhanden, machen wir was Sinnvolles draus. Was mich dabei immer wieder überrascht, ist der Glaube, ein neugestalteter Platz würde von dem allgegenwärtigen Vandalismus verschont bleiben. Wir erleben regelmäßig (z.B. Bücherbahnhof, Sportgelände, Inliner-Rampen und Spielplätze), dass der Respekt vor fremden „unbelebten“ Eigentum gegen Null geht. Die Folgen gleichen sich: Fragwürdige Kunst, Unmengen

von leeren und zerbrochenen Flaschen (nicht am neuen Bistro gekauft, sondern mitgebracht), abgelegter Müll und Sachbeschädigungen. Warum sollte das an einem neu gestalteten Hessenplatz anders werden? Der Tag wird kommen, wo wieder die Sitzgelegenheiten entfernt werden müssen und eine Überarbeitung des aktuellen Planes dringend nötig erscheint. Finanziell geht wohl auch nichts. Erzhausen humpelt beim Internet, die Straßen sind nach dem Winter angefroren (sofern überhaupt fertig) und viele Eltern würden sich über eine verbesserte Kinderbetreuung auch während der ersten 4 Schuljahre sicher mehr freuen als über ein Theater, da sie davon dann täglich profitieren könnten. Für ein temporäres Theater kann sicher auf das Bürgerhaus oder andere Gemeindeflächen ausgewichen werden. Mit völlig leeren Kassen – das ist in privaten Haushalten nicht anders – müssen „nice to have“-Wünsche eben zurückstehen. Mein persönlicher Appell: Baut einen Teil des Platzes mit einem Wohn- oder gemischten Wohn- und Geschäftshaus, gestaltet die Außenanlagen so luftig wie möglich (Mini-

Allee oder Vorplatz mit vielen Sitzgelegenheiten) und gebt dem Bauherren zwingend auf, dass er einen Teil der sicherlich guten Ideen in die Gestaltung einfließen lässt. Von dem Erlös der Grundstücke (sofern ein Verkauf überhaupt möglich ist) könnte die Gemeindekasse profitieren. Die ansässigen Geschäfte bieten bereits eine gute Versorgung und lange Öffnungszeiten. Ein weiterer Kiosk wäre eher an beiden Seiten der Bahnschranken lukrativ, schließlich verbringt dort fast jeder Einwohner und Besucher unserer Gemeinde im Laufe eines Jahres Stunden seines Lebens. Vielleicht ein unpopulärer Aufruf, dahinter steckt aber auch das gleiche Ziel, dem Platz eine dauerhafte Zukunft zu geben und ihn von dem Schicksal „Was machen wir nur damit?“ zu befreien ... Und wenn ich mir noch was wünschen dürfte: Ein Kinderarzt in unserer kinderfreundlichen Gemeinde fehlt irgendwie und an die Zeiten, wo wir im Ort tanken konnten, denke ich auch gerne zurück. Aber das sind ganz andere Themen.

Andreas Gottsmann  
 Im Bensensee 48  
 64390 Erzhausen

**Die WinterGartenMarkise für drunter!**  
 Schatten und Licht, die Sottezalux wird perfekt auf Ihr Terrassendach abgestimmt. Tagsüber sorgt sie für Blend- und Sonnenschutz, Abends für ausreichend Licht auf der Terrasse.

**weiner**  
 DIE MARKISE  
 ... und mehr - für jede Jahreszeit

Ihr Meisterbetrieb **BRUNNER GmbH**

Erzhausen: Tel.: 06150 / 82083  
 Internet: brunner-sonnenschutz.de

Markisen Rollläden Jalousien Fenster Türen Überdachungen Insektenschutz Faltdores Rollos Sektional- und Garagentore Klapp- und Schiebeläden Sonnenschutzfolie Automatisierung elekt. Anschlüsse Metallbau Reparatur- und Servicearbeiten

Ausstellung Am Ohlenberg 4-6 64390 Erzhausen  
 Unsere aktuellen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte unserer Homepage

**RSK**  
 GEMEINSAM MIT PLEIN

**PKW & LLKW  
 Reifen & Felgen**

**Motorradreifen**

**Einlagerung**

**Wuchten & Montage**

**Verkauf & Beratung**

tel. 06151 - 37 45 27  
 fax 06151 - 37 69 39  
 Bachgauweg 9  
 64291 DA-Arheilgen  
 info@rsk-mail.de

### Schon mal Tennis probiert?

Am 19. April, um 16.00 Uhr bieten Lubo's Tennisschule und der Tennisclub Blau-Weiß Erzhausen eine Top-Gelegenheit für die Kontaktaufnahme mit dem schönen Sport. Die Tennishalle in der Heinrichstraße, ganz oben in der Mehrzwecksporthalle, ist Ort der Veranstaltung. Das kostenlose Schnuppertraining macht besonders den jüngeren Sportlerinnen und Sportlern Appetit auf das Spiel mit Filzball und Schläger. Wie im echten Training wird mit verschiedenen bunten Hilfsmitteln an Koordination und Kondition gearbeitet und natürlich am Spaß am Spiel und der Gemeinschaft. Wer schon einen Tennisschläger hat, kann diesen gerne mitbringen, alle anderen bekommen einen Schläger geliehen. Pflicht ist nur ein Paar saubere Turnschuhe. Neben den Trainern der Tennisschule wird beim Schnuppertraining auch die Jugendsportwartin des Tennisclubs anwesend sein und auf Wunsch detailliert Auskunft über den TC Blau-Weiß Erzhausen, zum Beispiel Mitgliedschaft, Tennisanlage, und Trainingsmöglichkeiten geben.

### Senioren-Union Erzhausen

Unser erster Stammtisch in der Sommerzeit ist am Donnerstag, den 11. April im „Bürgerhaus“ um 18.00 Uhr. Am Dienstag, den 23. April fahren wir mit dem Bus ins Theater, Abfahrt ist um 14.00 Uhr am Hessenplatz.

### Tschechischer Nachmittag

Am 25. März fand für die SeniorInnen des Pflegeheims Erzhausen ein gemütlicher und interessanter tschechischer Nachmittag unter der Leitung von Erich und Christine Heidler statt. Für den Kaffeemittag backte das Ehepaar Heidler 60 böhmische Kolatschen, das sind kleine Festtagsküchlein aus Hefeteig, die mit Quark, Mohn oder Pflaumenmuss gefüllt sind. Drei ehrenamtliche Damen vom DRK-Besuchsdienst verteilten das wohlgeschmeckende Gebäck an alle SeniorInnen, Angestellten, den Betriebsleiter und an die Gäste, die es sich alle gut schmecken ließen. Nach dem gemeinsamen Kaffeetrinken wurde der Aufenthaltsraum, der mit einer großen tschechischen Nationalflagge geschmückt war, zu einem Kinosaal umfunktioniert. Zuerst sah man sich auf dem großen LCD-Fernseher Fotos von einer Reise nach Prag und unserer Partnerstadt Mnichovo Hradiste an, die letztes Jahr im Juni von der Senioren Union organisiert wurde. Zu den Gästen des Nachmittags zählten unter anderem auch Karl-Wilhelm Köhres und Magda Kern von der

**Polsterei**  
**Le Canape**



**Meisterbetrieb**  
**Riedl & Neff GBR**

- Reparaturen • Aufarbeiten
- Neubeziehungen von alt über modern bis design
- Sonnenschutz • Teppichböden

Kostenvoranschläge  
unverbindlich und kostenfrei

Langener Straße 6  
64390 Erzhausen  
Tel. 061 50 / 98 02 49  
Polsterei-LeCanape@t-online.de  
www.polsterei-lecanape.de

### Leserbrief

## Neugestaltung Hessenplatz

Liebe Einheimische und zugezogene Mitbürger Erzhausens, vorweg, ich bin als zugezogener Kölner in keiner Partei, stehe auch keiner Partei nahe, engagiere mich am Ort in diversen Vereinen, Arbeitskreisen und Gruppen. Zurzeit wird intensiv über eine Neugestaltung des Hessenplatzes beraten und diskutiert. Für viele Zugezogene: Der Hessenplatz ist das mittlerweile verkommene Stückchen Erde zwischen der damaligen Tankstelle Jakobi, dem Reisebüro Thomaschautzki und der Bushaltestelle mitten drin. Wenn man den „Entwurfsplan zur Neugestaltung des Hessenplatzes“ verinnerlicht, reden wir nicht über die Mathildenhöhe oder den Frankfurter Zoo! Nein, das Gelände „Hessenplatz“ ist circa so groß wie der Parkplatz unseres REWE-Marktes. Es gibt nun einen ehrenamtlichen „Arbeitskreis Hessenplatz“ mit dem Ziel, Vorschläge zur Umgestaltung zu erarbeiten. Dieser hat einen Vorschlag (leider ohne Alternativvorschlag) zusammengestellt. Fachleute kommen bei einer Realisierung auf geschätzte Kosten in Höhe von ca. 350.000,- Euro, wobei 50 - 70.000,- Euro durch Eigenleistungen der Bürger erbracht werden sollen/können. Mehrfach wurde darauf hingewiesen, dass dieser existierende Vorschlag in der Bevölkerung einen hohen Zuspruch erhält. Interessanterweise hat der „Förderverein Hessenplatz“ (ja, den gibt es auch bereits) unter 1% Erzhäuser Bürger als Mitglieder und das seit dem 31. Januar 2012! Soweit zum Thema Zuspruch und Interesse am Hessenplatz. Ich bin auch mit vielen Bürgern der Meinung, dass dieser Platz wieder hergerichtet werden muss, soll er dann überhaupt

der Mittelpunkt Erzhausens darstellen! Dafür aber 350.000,- Euro Steuergelder (realistisch am Ende noch mehr und mit zusätzlichen Folgekosten) zu investieren, wo wichtigere Projekte wie Straßenbau und -renovierungen (z.B. Südliche Ringstr. / Rodensee 2), Erneuerung des Fahrradweges zur Hessenwaldschule, Lärmschutzmaßnahmen, schnellere Internetanbindung und insbesondere ab August höhere Kosten in die Kinderbetreuung anstehen, sowie eine bessere Unterstützung der Vereine effizienter wäre, ist dies für alle Steuerzahler (ob Grundsteuer oder Gewerbesteuer) ein Hohn. Man will das Gewerbe durch Sponsoring auffordern, aber gleichzeitig im Rahmen der Neugestaltung Parkplätze abbauen. An dieser Stelle an die Adresse derer, die sich über die vielen Autos und erforderlichen Parkplätze brüskieren: Erzhausen ist für Zugezogene schlichtweg eine Schlafgemeinde, von wo aus ich in die Räume Frankfurt, Darmstadt, Mainz, Wiesbaden etc. relativ gut zur Arbeit komme. Und da sich die Welt, insbesondere die Arbeitswelten verändert haben, muss der Bürger da flexibel und mobil sein, was u. a. Fahrzeuge mit den dazugehörigen Parkplätzen erfordert. Und von hoher Wichtigkeit ist auch eine gute Internetanbindung an Geschäftspartner und Arbeitgeber, auch die fehlt bisher. Wenn unter diesen Bedingungen und Realitäten nun eine Neugestaltung des Hessenplatzes im Umfang von ca. 350.000,- Euro ohne Alternativvorschlag vorgelegt wird, empfinde ich das als ein Spaßprojekt, unverständlich und weltfremd. Ich möchte mein Empfinden untermauern,

indem ich nur zwei Sätze aus dem „Konzept zum Entwurfsplan des Arbeitskreises“ zitiere: EINE EINLADUNG UNTER EINEM DER BÄUME ZU TRÄUMEN, ZU LESEN ODER EINFACH NUR IN DIE GROSSE HELLGRÜNE KROENE ZU BLINZELN ..... MIT EIN BISSCHEN GLÜCK KÖNNEN WIR UNS HIER AN EINEM HEISSEN SOMMERTAG GEMEINSAM MIT EINER EIDECHSE SONNEN! Ach ja, gerade kreiste mal wieder der Fischreiher über meinem Gartentümpel, aus dem er mir schon etliche Fische geklaut hat. Leider kann er nicht lesen, mit ein bisschen Glück hätte er sich totgelacht. Übrigens unser von 81,9 % der Wahlgänger gewählter parteiloser Bürgermeister, Herr Rainer Seibold, betrachtet die Prioritäten ebenfalls in oben geschildertem Sinne, wird aber deswegen von bestimmten Kreisen hart und in Gutsherrenart angegangen. Ein Schelm wer Böses dabei denkt. Am Donnerstag dem 18. April 2013 (nächste Woche) um 19 Uhr findet eine Bürgerversammlung im Bürgerhaus statt, wo u. a. der Hessenplatz ein Thema sein wird. Mir ist bewusst, dass viele Menschen andere Probleme als den Hessenplatz haben. Wenn möglich, kommen sie bitte und tun kund was sie davon halten, unsere Gelder in dieser Höhe in ein Spaßprojekt zu stecken. In der Hoffnung, dass der Arbeitskreis mich bis dahin nicht in meinem eigenen Gartentümpel ertränkt hat, freue ich mich auf ein Wiedersehen mit Ihnen! Sie erkennen mich an der Eidechse auf der Brust. Danke und achtungsvolle Grüße seitens der Eidechse und

Hermann-Josef Hoffsummer  
Büchnerstraße 2A  
64390 Erzhausen

### Leserbrief

## Hessenplatz

### Für eine Präzisierung der Informationen an die Erzhäuser Bürgerinnen und Bürger

Antwort zum Leserbrief „Hessenplatz - Plädoyer für einen „Plan der Mitte“ in der letzten Ausgabe des EA: Der aktuell vom Arbeitskreis (AK) vorgeschlagene Konzeptentwurf zur Neugestaltung des Hessenplatzes in Erzhausen ist bereits ein „Plan der Mitte“ wie vom Verfasser des Leserbriefes gefordert. Die anfänglich vorgelegten Studententwürfe wären als Maximallösung nur mit deutlich höheren Kosten umsetzbar gewesen. Mit der Übernahme von Anregungen daraus hat der AK in der Folge den jetzt als Ergebnis vorliegenden wesentlich kostengünstigeren Konzeptvorschlag erarbeitet.

Ich konnte in all den Sitzungen des AK nicht feststellen, dass der Verfasser des Leserbriefes, der selbst Mitglied des AK ist, über seine ständige Kritik hinaus mal in Papierform einen eigenen Konzeptvorschlag vorgelegt hat, in dem seine Bedenken Berücksichtigung gefunden hätten. Das auf den Bürger für die Finanzierung des Hessenplatzes ein Hessenplatz-Soli zukomme, ist eine neuerliche und nicht zielführende Provokation in seinem grundlegenden Argumentieren gegen Veränderungen auf dem Hessenplatz.

Walter Heller,  
Uhlandstrasse 10  
64390 Erzhausen

### Leserbrief

## Zur Internetabfrage der Grünen zum Hessenplatz

Im letzten Erzhäuser Anzeiger haben die Grünen mitgeteilt, dass sie auf ihrer Internetseite eine Abstimmungsmöglichkeit zum Hessenplatz eingerichtet haben und fordern zur Abstimmung auf. Zunächst: Ich finde einen solchen Ansatz hervorragend, gibt er doch den Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit, in unkomplizierter Weise ein Votum abzugeben. Soweit so gut! Allerdings erwarte ich für ein solches Votum eine möglichst umfassende Information, und dies vorher. Dies hätte im vorliegenden Falle bedeutet, dass die Fertigstellung der Südlichen Ringstraße gar nicht in die alternative Abstimmungsmöglichkeit einbezogen gehört, da diese von allen Fraktionen für 2013 vorgesehen ist und dafür im Haushaltsplan 2013 schon ein entsprechender Posten eingestellt ist. Im Übrigen hat der Bürgermeister in der Gemeindevorstellung am 18.03.2013 berichtet (s. EA vom 4. April S. 3), dass der Planungsauftrag da-

für schon einem Planungsbüro erteilt wurde. Eine umfassende vorherige Information hätte auch bedeutet mitzuteilen, dass im Entwurf des Haushaltsplans 2013 für Investitionen ein Überschuss von 885.000 Euro zur Verfügung steht, ohne dass ein Kredit aufgenommen werden muss. Zieht man davon die vorgesehenen 470.000 Euro für die Südliche Ringstraße ab, so verbleiben für 2013 immer noch 415.000 Euro für weitere Investitionen. Nach dem Vorschlag des Arbeitskreises Hessenplatz sollte in 2013 eine erste Rate von 140.000 Euro bereitgestellt werden. Fazit: Internetabfragen sind zur höheren Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger uneingeschränkt zu begrüßen. Sie sollten aber seriös sein und die dazu erforderlichen Informationen bereitstellen. Beides vermische ich in der aktuellen Abfrage der Grünen Erzhausens.

Dieter Staudt,  
Messeler Str. 3  
64390 Erzhausen

**Westend Bistro & Catering-Service**

Inh. Heiko Saßmannshausen  
Otto-Hesse-Straße 19 T5  
64293 Darmstadt  
Fon + Fax (0 61 51) 67 06 77  
www.westend-bistro.de

**Sie planen eine Feier? Wir arrangieren es für Sie!**  
Feierlichkeiten jeglicher Art, ob Buffet oder Fingerfood, im kleinen oder großen Kreis. Wir stehen Ihnen mit unserem Team und unseren Räumlichkeiten bis 70 Personen zur Verfügung. Gerne liefern wir aber auch zu Ihnen nach Hause.  
**Unser Ziel ist es, jede Feier zu einem unvergesslichen appetitlichen Erlebnis zu machen.**  
**Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gerne!**

**Müller Uhren**  
die etwas andere Uhr  
Uhren, Schmuck & Trauringe

Individuelle Trauringberatung auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause.  
Batterie und Reparaturservice auch für antike Uhren.

Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 15.00 - 18.00 Uhr Sa 10.00 - 13.00 Uhr  
www.mueller-uhren.de

Trinkbornstraße 45 · 64291 DA · Wixhausen · Tel.: 06150. 8 27 15 · Fax: 06150. 13 42 96

**Reparaturannahme auch bei**  
**Die Glasperle - Untere Mühlstraße 16 - DA-Arheilgen**  
**Fototechnik Strecker - Grundstraße 2-8 - DA-Kranichstein**

Um das hohe Reparaturaufkommen zeitnah zu erledigen, haben wir vorübergehend mittwochnachmittags geschlossen.

Meisterbetrieb **Auto-Brust GmbH** AUTOFIT

**Wir machen Ihr Auto Frühlings-fit!**  
Der AUTOFIT Frühlings-Service.

**Jetzt Termin holen!**

Damit Ihre Frühjahrslaune durch nichts getrübt wird, überprüfen wir für Sie den Motor und alle wichtigen Flüssigkeitsstände, Keilriemen, Brems- und Auspuffanlage, Reifen, Beleuchtung und Batterie.

Guerickeweg 6 • 64291 Darmstadt • 06151 - 3967597

## 3. Polizeirevier in Arheilgen

„Die Unterbringung des 3. Polizeireviers in Arheilgen ist erbärmlich und sowohl für die Bediensteten als auch für den Hilfe suchenden Bürger absolut inakzeptabel“, erklärten die SPD-Landtagsabgeordneten Hofmann und Siebel. Die Räume in der Messeler Straße sind nicht mehr zeitgemäß und heruntergekommen. „Seit Jahren fordern wir eine neue, adäquate Unterbringung der Polizeistation. Getan hat sich nichts“, erläuterten Hofmann und Siebel.

Obwohl es sechs verschiedene Mietangebote gegeben habe und ein geeigneter Standort am nördlichen Ausgang des Stadtteils Arheilgen gefunden wurde, gibt es keine konkrete Entscheidung der Hessischen Landesregierung. „Diese jahrelange Hängepartie ist vor allem für die Bediensteten unerträglich. Wir fordern deshalb insbesondere den Hessischen Innenminister auf, grünes Licht für den Neubau zu geben“, so Hofmann und Siebel.

**Wir fertigen selbst!**



Fenster mit Zukunft.  
Konsequente Innovation.  
Durchdachte Technologie.

**fensterbau**  
FACHBETRIEB  
**Karl Traser & Söhne**  
Inh.: Karl Heinz Traser  
Ritterstraße 13, 64291 DA-Arheilgen  
Telefon 061 51 / 37 18 76

**www.karl-traser.de**



**ERHARDT**  
CASSETTENMARKISE

**DAS SONNENSCHUTZERLEBNIS!**

- Elegantes Design – hochwertige Materialien
- Optimaler Schutz vor UV-Strahlen
- Komfortable Bedienung mit Motor und Funk

Fachkundige Beratung, exaktes Ausmessen, prompte Lieferung und Montage durch Ihren Marken-Fachhändler.

**Info-Tel. 0 61 51 / 37 28 94**  
**Frankfurter Landstr. 12 · 64291 DA-Arheilgen**

**Rolladen- und Fensterbau GmbH**



...weil Sonne im Schatten am schönsten ist

## Harmonische JHV beim Männerchor

(nor) Zur Eröffnung der Jahreshauptversammlung des Erzhäuser Männerchores am Freitag, dem 5. April 2013, begrüßte der 1. Vorsitzende Horst Köhres 32 aktive und passive Mitglieder im Erzhäuser Bürgerhaus. Unter der Leitung von Helmut Weber sang der Chor zur Einstimmung den „Sängergruß“ und „Oh wie schön ist deine Welt“. Anschließend erhoben sich die Anwesenden zur Totenehrung und gedachten der im Jahre 2012 verstorbenen Vereinsmitglieder Hans Breidert, Franz Vogel und Gisela Haaß. Der 1. Vorsitzende Horst Köhres ehrte daraufhin verdiente Sänger. In keiner einzigen Chorprobe fehlte wie schon in früheren Jahren Erwin Groh. Für dieses herausragende Beispiel an Vereinstreue und Zuverlässigkeit erhielt er einen großen Römer mit Widmung. Ebenfalls einen Römer für bis zu drei gefehlten Singstunden erhielten Erwin Keil, Helmut Weber, Anton Schweigert, Wienand Kemper, Herbert Broj, Helmut Köhres und Norbert Schulz. Die Sänger aus den Nachbargemeinden Hans Knöb (Schneppenhausen), Eugen Noll (Worfelden), Franz Bauer und Anton Schweigert (Gräfenhausen) erhielten ein Weinpräsen-

als Anerkennung. Ebenfalls wurde den Sängern Willi und Rolf Heller (Geburtstagskarten), Franz Müller, Norbert Schulz (Vereinschronik), Lutz Schrapel (Homepage), und Eugen Noll für besondere Aktivitäten im Vereinsleben gedankt.

**Ehrung für Helmut Weber**  
Eine besondere Ehrung gab es anschließend für Helmut Weber. Seit 59 Jahren ist er aktiver Sänger im Männerchor, in dieser Zeit hat er den Verein maßgeblich geprägt und wie kein anderer musikalische Akzente gesetzt. Die wichtigsten Stationen in seinem Sängereleben: 40 Jahre Vorstandsarbeit u. a. auch als 1. Vorsitzender, Mitwirken im Musikausschuss, bei Konzerten und Veranstaltungen konnten ihn die Zuhörer oft als ausgezeichneten Solisten erleben. Geehrt wurde Helmut Weber an diesem Abend aber für eine andere außergewöhnliche Leistung: er ist seit 50 Jahren Vizedirigent des Erzhäuser Männerchores. Horst Köhres dankte unter dem Beifall aller Anwesenden Helmut Weber für seinen unermüdbaren Einsatz und überreichte ein Geschenk. In den vergangenen fünf Jahrzehnten dirigierte er hunderte von Ständchen bei Geburtstagsfeiern, Hochzeiten, auf

Ausflügen, in geselliger Runde und leider allzu oft am Grab von verstorbenen Sangeskollegen. Besonders hier stellte das Dirigieren für Helmut Weber immer mehr eine große Belastung dar, so dass gesundheitliche Gründe ihn zwangen, etwas kürzer zu treten.

**Höhepunkte 2012**  
Schriftführer Franz Müller verlas ein ausführliches Protokoll und einen detaillierten Geschäftsbericht für das Jahr 2012. Erinnerung wurde u. a. an die Winterwanderung, das Grillfest, die Radtouren nach Langen und Worfelden, das Freundschaftssingen in Hattenheim verbunden mit einem Ausflug nach Oestrich-Winkel und die Adventsfeier. Musikalische Höhepunkte waren das Matinee-Singen im April und vor allem die Auftritte der Pelgerchöre im November in Erzhausen und Rüsselsheim vor insgesamt 1300 Zuhörern. Für alle fünf teilnehmenden Chöre war das ein Highlight in ihrer Vereinsgeschichte. Im Übrigen präsentierte sich der Sängerbund wie jedes Jahr bei einigen Ständchen und Jubiläen von seiner besten Seite. Der 1. Vorsitzende Horst Köhres bedankte sich in diesem Zusammenhang bei allen aktiven und passiven

Mitgliedern, vor allem aber bei dem Dirigenten Ronald R. Pelger für seine hervorragende musikalische Leistung. Anschließend gab Rechner Hans Knöb Auskunft über die Finanzen des Vereins, die Zahl der Mitglieder und dankte allen Spendern. Kassenprüfer Karl Böttcher bescheinigte eine einwandfreie Kassenführung, so dass Vorstand und Rechner einstimmig entlastet wurden. Die Kassenprüfung im Jahr 2013 werden Manfred Saame und Werner Schmidt durchführen. Unter dem Tagesordnungspunkt Verschiedenes erinnerte Horst Köhres vor allem an das bevorstehende Matinee-Singen am 13. Oktober gemeinsam mit einem Männerchor aus Augsburg und an den Sängerausflug im Juli in das Allgäu. Im Anschluss daran folgte eine rege Diskussion zu den Nachwuchsproblemen bei den deutschen Männerchören. Auch in Erzhausen ist die aktuelle Situation besorgniserregend. In einer leidenschaftlichen Rede machte der 2. Vorsitzende Hans Knöb Vorschläge, wie man die Situation verbessern könnte. Die Verantwortlichen im Vorstand sollten sich in den nächsten Wochen ausführlich mit diesem Thema beschäftigen.

### ARBEITSRECHT: Die schwangere Schwangerschaftsvertretung

Der Arbeitgeber kann redlicherweise keine Aufklärung über das Bestehen einer Schwangerschaft seitens der Bewerberin verlangen. Dies gilt auch, wenn sie nur befristet eingestellt werden soll und feststeht, dass die Bewerberin während eines wesentlichen Teils der Vertragslaufzeit nicht arbeiten kann.

Diese für den Arbeitgeber schmerzliche Entscheidung traf das Landesarbeitsgericht (LAG) Köln im Fall eines Arbeitgebers, der eine Schwangerschaftsvertretung suchte. Nachdem der Vertrag mit der Bewerberin geschlossen war, stellte sich heraus, dass auch sie schwanger war. Der Arbeitgeber erklärte daraufhin die Anfechtung des Vertrags wegen arglistiger Täuschung.

Das LAG machte jedoch deutlich, dass die Anfechtung unwirksam sei. Die Bewerberin sei bei Vertragsschluss nicht verpflichtet gewesen, das Bestehen der Schwangerschaft zu offenbaren. Ein Verschweigen von Tatsachen stelle nur eine Täuschung dar, wenn hinsichtlich dieser Tatsache eine Aufklärungspflicht bestehe. Im Hinblick auf eine Schwangerschaft sei dies nach den Geboten von Treu und Glauben unter Berücksichtigung der Verkehrssitte zur Vermeidung einer Geschlechtsdiskriminierung nicht der Fall. Unerheblich sei in diesem Zusammenhang, dass von Anfang an ein befristeter Arbeitsvertrag zwischen den Parteien in Rede gestanden habe. Nach der Rechtsprechung des Europäischen Gerichtshofs (EuGH) sei die Frage nach der Schwangerschaft auch unzulässig, wenn ein befristeter Arbeitsvertrag begründet werden solle, und feststehe, dass die Bewerberin aufgrund der Schwangerschaft während eines wesentlichen Teils der Vertragslaufzeit nicht arbeiten könne (LAG Köln, 6 Sa 641/12; EuGH, C-109/00).

**Kanzlei Pfeiffer Link & Partner**  
Rechtsanwälte · Notare · Steuerberater

Friedensplatz 2-4/Rheinstr. 1, 64283 DA  
(am Schloss) Eingang Friedensplatz

Tel.: 0 61 51 / 17 62-0 Fax: 0 61 51 / 17 62-99  
kanzlei@pfeiffer-link.de www.pfeiffer-link.de

**Arbeitsrecht (nicht nur) für Frauen:**  
(Beratung und Vertretung ausschließlich durch Fachanwältin!)

**Ulf Linder**

Magister rer. publ.  
Rechtsanwalt / Fachanwalt für Arbeitsrecht

**Nicol Olivia Dierstein**

Dipl. Juristin / Rechtsanwältin

**Sema Ekici**

Wirtschaftsjuristin (Univ. Bayreuth) / Rechtsanwältin

Termine tel. oder einfach:  
kanzlei@pfeiffer-link.de  
www.pfeiffer-link.de

## SVE – Fußball: Beide Mannschaften mit Niederlagen

SVE I verliert Derby in Wixhausen

Die beiden aktiven Mannschaften der SVE konnten ihre Spiele am letzten Sonntag leider nicht gewinnen. Die SVE II verlor bei der SKV Hähnlein mit 1:3 (Torschütze Jürgen Brüninghaus), die SVE I verlor ausgerechnet das prestigeträchtige Derby in Wixhausen mit 1:2.

Die SVE I hatte mehrfach Pech in einem Spiel, das eigentlich keinen Sieger verdient hatte. Beide Mannschaften spielten weit von der Bestform entfernt, hatten meist nur Torchancen aus Zufallspässen oder nach Abwehrfehlern des Gegners. Zudem wurde die Partie durch eine Unmenge von Fouls immer wieder unterbrochen, was zusätzlich aufkeimenden Spielfluss hemmte. Unserem Team merkte man zudem das Fehlen der beiden etatmäßigen Stürmer deutlich an. In der ersten Halbzeit präsentierte sich die gegen den Abstieg kämpfende Mannschaft aus Wixhausen noch etwas feldüberlegen und setzte mit einem Freistoß an den rechten

Außenpfosten (15. Min.) ein erstes Ausrufezeichen. In der 2. Hälfte neutralisierten sich die Teams, ohne jedoch das Spielniveau merklich anheben zu können. Bei den Zuschauern aus Erzhausen keimte in der 65. Minute dennoch Hoffnung auf, als T. Krejci nach einem Freistoß das zu dem Zeitpunkt wohl eher glückliche 1:0 erzielen konnte. Doch quasi im Gegenzug nach dem Anstoß erhielt A. Dehmer nach wiederholtem Foulspiel eine gelb-rote Karte und der daraus resultierende Freistoß aus halblinker Position wurde von Wixhausen per Kopf zum Ausgleich genutzt.

Fünf Minuten vor Spielende hatte dann S. Baumgartl mit einem berechtigten Foulelfmeter die Entscheidung auf dem Fuß, scheiterte aber am gegnerischen Torwart. Und das sollte sich mit dem Schlusspfiff rächen, als die letztlich immer noch an ihre Chance glaubenden Spieler aus Wixhausen in der allerletzten Aktion des Spiels doch noch den Siegtreffer erzielen konnten.

Die verlorenen Punkte wiegen schwer, zumal mit dem FC Ober-Ramstadt zumindest ein Team aus der Spitzengruppe verlor und der Abstand auf Platz 2 hätte verkürzt werden können. Aber „hätte“ und „könnte“ schießt keine Tore gegen einen Gegner, der mit 78 Gegentreffern vor dem Spiel durchaus als löchrig in der Abwehr bezeichnet werden durfte. Derbs haben eben einen eigenen Charakter ...

Die nächsten Spiele der SVE I: Am Donnerstag, dem 11.04., um 19:00 bei GW Darmstadt (aktuell Platz 10), am Sonntag, dem 14.04., um 15 h zu Hause gegen den abgeschlagenen Tabellenletzten TSV Eschollbrücken. Die SVE II spielt am Sonntag, dem 14.04., um 13 h im Vorspiel zu Hause gegen Germ. Eberstadt II (Platz 3 der Tabelle), dann am Mittwoch, dem 17.04., um 19:30 h beim Tabellenletzten und direkten Konkurrenten TGB Darmstadt. Hier gilt es einen immens wichtigen 3-er für den Klusserhalt abzustauben.

## Vorstandswahl

Zur außerordentlichen Mitgliederversammlung lädt die Leichtathletikabteilung alle Mitglieder für Dienstag, den 23. April, ein. Beginn ist um 20.30 Uhr im kleinen Saal des Sportheims. Einziger Tagesordnungspunkt ist die Wahl eines Abteilungsleiters/einer Abteilungsleiterin. Bis dahin findet kein Training statt, weder dienstags, noch freitags, noch Laufgruppe.

### Erztipp 28/13 Prioritäten

Die nicht repräsentative Abstimmung zu den Hessenplatzprioritäten läuft auf der „grünen“ Internetseite unter [www.gruenerzhausen.de](http://www.gruenerzhausen.de), die Sie auch über den Link auf der Gemeindeseite unter „Kommunalpolitik“ erreichen. Der grüne Standpunkt zu den Prioritäten im letzten Anzeiger hat bereits einige Diskussionen aufgeworfen. Die Abstimmung im Internet soll ein Stimmungsbild im Vorfeld der Haushaltsberatungen ergeben. Die Abstimmung hat das Parlament. Inzwischen weiß man, dass es um etwa 350 Tausend Euro geht. 70 davon will der Förderverein aufbringen – und der Rest? Kommen Sie zur Bürgerversammlung am 18. April, da geht es auch um diese Frage.

*Der Erztipp ist eine Information Ihrer GRÜNEN in Erzhausen*

### SVE Radball

## U17scheidet knapp im DM Halbfinale

Am 06.04.2013 machte sich die Mannschaft SVE I Peter Schima und Paul Schwuchow auf den Weg nach Zscherben in Sachsen-Anhalt um dort das Halbfinale zur DM zu bestreiten. Insgesamt fanden deutschlandweit an diesem Samstag 4 Halbfinalspieletage mit je 6 Mannschaften statt. Aus diesen 4 Gruppen qualifizierten sich je die beiden Gruppenersten zur Deutschen Meisterschaft in Nufringen. Leider sah es der Spielplan vor, dass Erzhausen gleich zu Beginn gegen die favorisierten Teams aus RCG Hahndorf und RSV Zscherben spielen musste. Beide Spiele wurden verloren und nun stand die Mannschaft

bereits mit dem Rücken zur Wand. Obwohl Schima/Schwuchow gut mit dem wachsenden Druck umgingen und ihre restlichen 3 Spiele gegen RSV Stadtilm, RKV Hofen und RVC Prechtal gewinnen konnten, reichte dies letztendlich nur zum undankbaren 3. Platz. Zscherben und Hahndorf gaben sich keine Blöße mehr und belegten mit je 4 Siegen und einem Unentschieden verdient die beiden vorderen Plätze. Als Saisonabschluss kann die U17 aus Erzhausen beim Bezirkspokal am 29.06.2013 in Ober-Ramstadt noch einmal beweisen was in ihr steckt, bevor es danach in die Sommerpause geht.

## SVE-Wandern - Fahrt nach Pfungstadt - Stadt an der Modau

Besuch der Büchnervilla und Stadtrundgang

Am Freitag, den 19. April 2013 treffen sich die SVE-Wanderer um 10.00 Uhr am S-Bahnhof Erzhausen um nach Pfungstadt zu fahren. Vom Bahnhof in Pfungstadt sind es etwa 10 Minuten Gehzeit bis zur Büchner-Villa, also gut geeignet für Leute, die nicht so gut zu Fuß sind. In der Villa ist eine Führung vorgesehen und anschließend im Restaurant Mittagsrast. Nach der Stärkung wollen wir uns Pfungstadt näher ansehen. Die Führung der Tour hat Horst Coors. Gastwanderer

sind wie immer willkommen. Pfungstadt wurde im Jahr 785 erstmals urkundlich erwähnt und gehörte zum Kloster Lorsch. Im 13. Jahrhundert fiel das Dorf in den Besitz der Grafschaft von Katzenellenbogen. Bekannt in Pfungstadt ist das alte Rathaus, ein barocker Bau von 1614 und die Villa Büchner des Industriellen und Politikers Wilhelm Büchner (1816-1892), dem Inhaber der Pfungstädter „Blaufabrik“. Von 2006 - 2009 erfolgte die Renovierung der Villa durch die Stadt Pfungstadt.

## Wecken Sie Ihren Garten aus dem Winterschlaf. Unser Fachteam unterstützt Sie dabei.

- Gehölz- und Heckenschnitt
  - Garten-Neu- und Umgestaltung
  - Gartenpflege • Zaunbau
  - Baumfällung und Baumschnitt
  - Naturstein- und Pflasterarbeiten
- Tel. 0 61 50 / 18 49 70 o. Tel. 0 61 03 / 3 67 74  
info@gartengestaltung-keim.de  
www.gartengestaltung-keim.de

GARTENGESTALTUNG UND BAUMPFLEGE



**Balkone . Treppen . Geländer**

Guerickeweg 8 · 64291 Darmstadt · Tel. 0 61 51 / 37 50 00 · Fax 0 61 51 / 37 56 00 · [www.metallbau-wegandt.de](http://www.metallbau-wegandt.de)



- Einzelbalkone
- Balkonverlängerungen
- Mehrgeschossige Balkone
- Balkonanlagen für Großprojekte
- Altbau-Sanierung



*Vielleicht bedeutet Liebe auch lernen,  
jemanden gehen zu lassen und wissen, wann es Abschied heißt.  
Nicht zulassen, dass unsere Gefühle dem im Wege stehen,  
was am Ende wahrscheinlich besser ist für die, die wir lieben.*

Nach schwerer Krankheit nehme ich Abschied von meiner lieben Mutter

## Brigitte Steglitz

geb. Plamper  
\* 20. 4. 1934 † 30. 3. 2013

Das Sichtbare vergeht, doch das Unsichtbare bleibt ewig. (Die Bibel)

In Dankbarkeit und stiller Trauer  
**Marina Steglitz**  
und im Namen aller Angehörigen


Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 12. April 2013, um 11 Uhr auf dem Friedhof in Erzhausen statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen oder Kränze erbitte ich Spenden für das ELISABETHEN-HOSPIZ gGmbH, Konto-Nr.: 202 84 68, BLZ 508 501 50, Sparkasse Darmstadt, Kennwort: „Trauerfall Brigitte Steglitz“.

Ein wunderbarer Mensch ist von uns gegangen,  
für einen Moment stand die Erde still.  
Als sie sich wieder drehte, war nichts mehr wie vorher.

## Walter Hillgärtner


Rektor a. D.  
\* 19. 12. 1936 † 4. 4. 2013



In unseren Herzen lebst du weiter:  
**Elsbeth Hillgärtner**  
Dr. Matthias, Michaela und Konrad  
Bettina, Frank, Rebecca und Alexander  
sowie alle Angehörigen

64291 Darmstadt-Wixhausen,  
Bert-Brecht-Straße 7

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, dem 11. April 2013, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Wixhausen statt.



**Danke**  
sagen wir von Herzen allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten, die sich in Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

**Besonderen Dank**  
Frau Pfarrerin Stenzel für die einfühlsamen Worte zum Abschied, sowie dem Bestattungsinstitut Reinhold Bachmann für die würdevoll ausgerichtete Trauerfeier.

## Georg Weifenbach

† 1.4.2013

Im Namen aller Angehörigen:  
**Claudia Krejci geb. Weifenbach**

Erzhausen, im April 2013

Die Schulgemeinde und das Kollegium der Lessingschule in Erzhausen trauern um ihren ehemaligen Schulleiter

## Herrn Rektor Walter Hillgärtner

der am 4. April 2013 im Alter von 76 Jahren verstorben ist.

Herr Hillgärtner hat in den 30 Jahren seines Wirkens die Lessingschule erheblich mitgeprägt.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

**Für die Schulgemeinde**  
Kerstin Wienold  
Schulleiternbeiratsvorsitzende

**Für das Kollegium**  
Monika Engel-Pfeiffer  
Rektorin

### JAHRGÄNGE

#### Erzhäuser Jahrgang 1932/33

Nächste Zusammenkunft am Donnerstag, 18. April um 20 Uhr in der Gaststätte „Zur Hundehütte“ in Weiterstadt. Zwecks Bildung von Fahrgemeinschaften treffen wir uns um 11.30 Uhr am Parkplatz vor dem Bürgerhaus. Um rege Teilnahme wird gebeten.

#### Erzhäuser Jahrgang 1935/36

Einladung zur Fahrradtour nach Langen, am Dienstag, dem 23. April, ins SSG-Freizeitcenter, An der rechten Wiese. Radfahrer treffen sich um 10.30 Uhr zur Abfahrt am Feuerwahrergerätehaus. Autofahrer treffen sich um 12 Uhr an der Gaststätte. Bei Schlechtwetter bilden wir Fahrgemeinschaften, Abfahrt 11.30 Uhr am Feuerwahrergerätehaus.

#### Erzhäuser Jahrgang 1939

Aufkommende Frühlingsempfindungen wollen wir mit einem Spaziergang aktivieren. Ziel ist die Pferdetränke am Flugplatz Egelsbach. Für das leibliche Wohl sorgt der Wirt. Treffpunkt: Donnerstag, 18. April, 10.30 Uhr, Feuerwahrergerätehaus. Wir hoffen auf zahlreiche Teilnahme.

Wir trauern um unser Ehrenmitglied

## Georg Weifenbach

Er widmete sich unserem schönen Hobby, der Geflügelzucht.

In ehrendem Gedenken

**Geflügelzuchtverein**  
Erzhausen

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von meinem lieben Mann, guten Vater und Opa

## Klaus Michel

\* 23.5.1950 † 24.3.2013

In stiller Trauer:  
**Brigitte Michel**  
Dominic, Daniela, Hanna, Brijana und Noah

64390 Erzhausen

Auf Wunsch des Verstorbenen fand die Urnenbeisetzung in aller Stille statt.

Für Sie jederzeit erreichbar:  
Tel. **061 50 / 8 27 81**  
Mobil **01 71 / 5 25 06 70**  
**Gräfenhäuser Str. 4a**  
**64390 Erzhausen**

Dienstbereit für alle Friedhöfe  
Erledigung aller Formalitäten  
Vorsorgeberatung



Das Haus Ihres Vertrauens

## Bestattungsinstitut Bachmann

WIR HELFEN UND BEGLEITEN

#### Erzhäuser Jahrgang 1948/49

Treffpunkt am 7. April um 9.30 Uhr an der ev. Kirche zur Goldenen Konfirmation

#### Wixhäuser Jahrgang 1942/43

Nächstes Treffen am Donnerstag, 18. April um 19 Uhr, in der Taverna Hellas (Wixhausen) mit partner zur Besprechung der 70-Jahr Feier.

Erztipp 27/13

## Tausendsassa

Er hat auf allen KCE-Sitzungen gesungen, er hat eine feste Kolumne mit Bild im Erzhäuser Anzeiger, er hat eine Bürgersprechstunde eingerichtet, er hat einen Arbeitskreis Verkehr initiiert, dem er Rede und Antwort steht, er hat ein alternatives Kinderbetreuungskonzept entwickelt, er liebt Erzhausen, Frau und Kinder.

Er ist unser neuer Bürgermeister: Rainer Seibold. Hundert Tage im neuen Amt sind jetzt um (10.04.), und der Dampfdruck lässt kaum nach:

Ein Netzwerk Erziehung, die Gründung einer sozialen „Bürgerhilfe Erzhausen e.V.“, Kompetenzteams für alles und jedes.

Weiter so, möchte man ihm zurufen, - wenn es der Kreislauf aushält!

Der Erztipp ist eine Information Ihrer GRÜNEN in Erzhausen

## E. SEYDA GmbH

Metallbau  
MEISTERBETRIEB




Röntgenstraße 17  
64291 Darmstadt-Arheilgen  
Tel. 0 61 51/37 43 50  
Fax 0 61 51/37 79 50  
info@metallbau-seyda.de  
www.metallbau-seyda.de

Tore  
Überdachungen  
Geländer


Allen Gratulanten, die mich zu meinem

## 85. Geburtstag

mit Glückwünschen, Blumen und Geschenken erfreuten, sage ich ein herzliches Dankeschön.



## Susanne Wokal



März 2013

Wir suchen Verstärkung für unser Team!

PHILIPP SEIT 1924  
**STEIN**  
GÜTERNAHVERKEHR  
BAGGERBETRIEB

PFLASTERARBEITEN  
PFLASTERARBEITEN  
ABBRUCHARBEITEN  
ABBRUCHARBEITEN  
PLANIERARBEITEN  
PLANIERARBEITEN

NEU Abrollcontainer bis 4,5 cqm  
für Aushub Bauschutt etc.

PHILIPP STEIN Baggerbetrieb & Güternahverkehr · RÖNTGENSTRASSE 19  
64291 DA-ARHEILGEN · TEL 06151 37 16 27 · FAX 37 16 37 · www.ph-stein.de